



عيد الظهور الإلهي: موتٌ وحياتٌ

عيد الدّبح (من كلمة دِنْحا السّريانية)، أو **عيد الظهور الإلهي**، هو الزّمن الذي تتعرّف فيه إلى عَظْمَة الإله المثلث الأقانيم: الآب والابن والرّوح القدس. في الليتورجية البيزنطية، نجد في طروبارية عيد الظهور الإلهي الكلمات التالية: "باعتقادك يا رب في نهر الأردن طهرت السجدة للثالوث، لأن صوت الآب تقدّم لك بالشهادة، مُسميًا إياك ابنًا محبوبًا، والرّوح بهيئة حمامة يؤيد حقيقة الكلمة، فيا من ظهرت وأنرت العالم أيها المسيح الإله المجد لك". ماذا يعني هذا الكلام؟

يقول يوحنا في رسالته الأولى: "ألله محبة، فمن يثبت في المحبة، يثبت في الله، والله فيه" (١يوه: ١٦). فالله الذي هو كامل، هو محبة كاملة! والمحبة الكاملة تفترض وجود عناصر ثلاثة:

- المُحب: الذي هو مصدر الحب.
- المحبوب: الذي هو قائل هذا الحب.
- الحب: الذي يربط المحب والمحبوب.

من هنا نفهم أنّ الآب هو المُحب، والابن يسوع المسيح هو المحبوب، والرّوح القدس هو ذلك الحب العظيم الذي يربط بينهما في حركة رائعة:

- الله الآب سمّى يسوع "ابنًا محبوبًا"، وأعطاه كلّ شيء: أعطاه روحه...
- الابن أنار العالم بكلمته الإلهية، ولأنه محبوب، من أبيه، عاش هذا الحب حتى موت الصليب، وهناك، عند لحظة موته قال: "يا أبتاه، بين يديك أستودع روحي" (لو ٢٣: ٤٦)... لقد ردّ لأبيه كلّ شيء، كما أعطاه الآب كلّ شيء.

في الليتورجية المارونية نقرأ ترجمةً لنشيد سرياني قديم: "قد اتخذت يا ابن الله زادًا لي في السفر، وعند الجوع أتناولك يا منقذ البشر، تخمد النار عني حين تظهر رائحة جسديك ودمك الموقر، بسرّ عمادك ينشطني من لجة الغرق، وأدخل دار الحياة التي لا يعترها قلق".

عندما نلنا بسرّ العِماد، أخذنا الرّوح القدس نفسه الذي أعطاه الآب المُحب لابن المحبوب في نهر الأردن، وعند ساعة موتنا، سنردّ ذلك الرّوح، بعد ما اتحد جسدينا بجسد يسوع، وامتزج دَمنا بدم يسوع، لنصبح في قلب الله، كما كان الله ثابتًا فينا... هذه هي حياتنا: رحلة عبور من الموت (الجسدي) إلى الحياة الأبدية في قلب المحبة الكاملة: في قلب الله. والسؤال الذي يطرح علينا: هل عشنا المحبة التي دعينا لنعيشها، لنكون بكامل جهوزيتنا عندما نعبّر إلى بيت الآب؟

نحن نلنا الحب الذي يربط المُحب والمحبوب بالعِماد المقدّس، ونحن الذين زرع فينا حبّ الله، فهنا من خلال حدث نهر الأردن أننا لا نسجد بسوى لله المحبة: الآب والابن والرّوح القدس، فنموت عن العالم الزائل، لنحيا حياة أبدية لا مكان للموت فيها.



Epiphany: Celebration of Life and Death

Epiphany, or the feast of the manifestation of the Lord, is a time during which we realize the greatness of the Holy Trinity: The Father, the Son and the Holy Spirit. In the Byzantine liturgy, the text of the Troparion of Epiphany is as follows, "When Thou, O Lord was baptized in the Jordan, the worship of the Trinity was made manifest, for the voice of the Father bore witness to Thee and called Thee His Beloved Son. And the Spirit, in the form of a dove, confirmed the truthfulness of His word. O Christ, our God who has revealed Thyself and has enlightened the world, glory to Thee!". What do these words mean?

In his First Epistle of John, we can read, "*God is Love: he who abides in love abides in God, and God in him*" (1 John 4:16). God, who is perfect, is perfect love! And for this perfect love to exist, there should be three elements:

- The lover: who is the source of love.
- The beloved: who receives this love.
- Love: the link between the lover and the beloved.

We can thus deduce that the Father is the Lover; Jesus Christ, the Son, is the Beloved; and the Holy Spirit is this great Love which binds them together in a wonderful movement.

- God the Father named Jesus His "Beloved Son" and gave Him everything: He gave Him His spirit. ...
- The Son illuminated the world with His divine Word. Since He is loved by His Father, He lived this Love until He died on the cross. When the time of His death came, Jesus cried out with a loud voice. He said, "*Father, into your hands, I commit my spirit*" (Luke 23:46) ... His Father had given Him everything, and He gave everything back to His Father.

In the Maronite liturgy, we can read the translation of an ancient Syriac hymn: "O Son of God, I have chosen you to feed me on my journey. O Savior of humankind, I eat your flesh when I am hungry. You put out the fire that threatens me when the venerable scent of your body and your blood spreads. The sacrament of your baptism saves me from drowning, and I enter the house of life where fear can never overtake me".

When we were baptized, we received the same Holy Spirit that God, the Lover, gave to His Beloved Son in the Jordan River. At the hour of our death, we will return this Spirit after our body has united with Jesus' body and our blood mixed with Jesus' blood, to finally enter into the heart of God, just as God dwells in us... Our life is a passage from (physical) death to eternal life in the heart of perfect Love, the heart of God. But the question is the following: Have we experienced the love that we were called to experience so that we are completely ready to enter the Father's abode?

Through baptism, we have received the Love which binds the Lover to the Beloved. We, in whom the love of God was sown, have understood, thanks to what happened at the Jordan River, that not only we worship the God of love, but we worship the Father, the Son and the Holy Spirit. When we die, we leave this fleeting world to enter eternal life where death does not exist.



عيد الظهور الإلهي: موتٌ وحياتٌ

عيد الدّبح (من كلمة دِنْحا السّريانية)، أو **عيد الظهور الإلهي**، هو الزّمن الذي تتعرّف فيه إلى عظمة الإله المثلث الأقانيم: الآب والابن والرّوح القدس. في الليتورجية البيزنطية، نجد في طروبارية عيد الظهور الإلهي الكلمات التالية: "باعتقادك يا رب في نهر الأردن ظهرت السجدة للثالوث، لأن صوت الآب تقدّم لك بالشهادة، مُسميًا إياك ابنًا محبوبًا، والرّوح بهيئة حمامة يؤيد حقيقة الكلمة، فيا من ظهرت وأنرت العالم أيها المسيح الإله المجد لك". ماذا يعني هذا الكلام؟

يقول يوحنا في رسالته الأولى: "ألله محبة، فمن يثبت في المحبة، يثبت في الله، والله فيه" (١يوه: ١٦). فالله الذي هو كامل، هو محبة كاملة! والمحبة الكاملة تفترض وجود عناصر ثلاثة:

- المُحب: الذي هو مصدر الحب.
- المحبوب: الذي هو قائل هذا الحب.
- الحب: الذي يربط المحب والمحبوب.

من هنا نفهم أنّ الآب هو المُحب، والابن يسوع المسيح هو المحبوب، والرّوح القدس هو ذلك الحب العظيم الذي يربط بينهما في حركة رائعة:

- الله الآب سمّى يسوع "ابنًا محبوبًا"، وأعطاه كلّ شيء: أعطاه روحه...
- الابن أنار العالم بكلمته الإلهية، ولأنه محبوب، من أبيه، عاش هذا الحب حتى موت الصليب، وهناك، عند لحظة موته قال: "يا أبتاه، بين يديك أستودع روجي" (لو ٢٣: ٤٦) ... لقد ردّ لأبيه كلّ شيء، كما أعطاه الآب كلّ شيء.

في الليتورجية المارونية نقرأ ترجمةً لنشيد سرياني قديم: "قد اتخذت يا ابن الله زادًا لي في السفر، وعند الجوع أتناولك يا منقذ البشر، تخمد النار عني حين تظهر رائحة جسديك ودمك الموقر، بسرّ عمادك ينشئني من لجة الغرق، وأدخل دار الحياة التي لا يعترها قلق".

عندما نلنا بسرّ العِماد، أخذنا الرّوح القدس نفسه الذي أعطاه الآب المُحب لابن المحبوب في نهر الأردن، وعند ساعة موتنا، سنرد ذلك الرّوح، بعد ما اتحد جسدينا بجسد يسوع، وامتزج دَمنا بدَم يسوع، لنصبح في قلب الله، كما كان الله ثابتًا فينا... هذه هي حياتنا: رحلة عبور من الموت (الجسدي) إلى الحياة الأبدية في قلب المحبة الكاملة: في قلب الله. والسؤال الذي يطرح علينا: هل عشنا المحبة التي دُعينا لنعيشها، لنكون بكامل جهوريتنا عندما نعبّر إلى بيت الآب؟

نحن نلنا الحب الذي يربط المُحب والمحبوب بالعِماد المقدّس، ونحن الذين زرع فينا حب الله، فهمنا من خلال حديث نهر الأردن أنّنا لا نسجد بسوى لله المحبة: الآب والابن والرّوح القدس، فنموت عن العالم الزائل، لنحيا حياة أبدية لا مكان للموت فيها.

L'Épiphanie: célébration de la vie et de la mort

L'Épiphanie, ou la fête de la manifestation de Dieu, est une période durant laquelle nous prenons conscience de la grandeur de la Sainte Trinité : le Père, le Fils et le Saint-Esprit. Dans la liturgie byzantine, les paroles du tropaire de l'Épiphanie sont les suivantes : « Dans le Jourdain lorsque, Seigneur, tu fus baptisé, à l'univers fut révélée la sainte Trinité ; en ta faveur se fit entendre la voix du Père te désignant comme Fils bien-aimé, et l'Esprit sous forme de colombe confirma la vérité du témoignage. Christ notre Dieu qui t'es manifesté, illuminateur du monde, gloire à toi ». Que signifient ces paroles ?

Dans sa première lettre, Jean dit : « Dieu est Amour : celui qui demeure dans l'amour demeure en Dieu et Dieu demeure en lui » (1 Jean 4:16). Dieu, qui est parfait, incarne l'amour parfait ! Pour que cet amour parfait existe, trois éléments doivent être présents :

- L'Aimant : il est la source de l'amour.
- L'Aimé : il reçoit cet amour.
- L'Amour : le lien entre l'Aimant et l'Aimé.

Nous pouvons en déduire que le Père est l'Aimant, Jésus-Christ, le Fils, est l'Aimé, et le Saint-Esprit est ce grand Amour qui les lie dans un mouvement merveilleux :

- Dieu le Père a nommé Jésus son « Fils bien-aimé » et Lui a tout donné : Il Lui a donné son esprit... .
- Le Fils a illuminé le monde avec sa Parole divine. Puisqu'Il est aimé par son Père, Il a vécu cet Amour jusqu'à sa mort sur la croix. Au moment de sa mort, Il a crié : « Père, en tes mains je remets mon esprit » (Luc 23 :46) ... Son Père Lui avait tout donné, et Il a tout rendu à son Père.

Dans la liturgie maronite, nous pouvons lire la traduction d'un ancien hymne syriaque : « Ô Fils de Dieu, je t'ai choisi pour me nourrir durant mon voyage. Ô Sauveur de l'humanité, je me nourris de toi quand j'ai faim. Tu éteins le feu qui me menace lorsque le parfum vénérable de ton corps et de ton sang se répand. Le sacrement de ton baptême me sauve de la noyade, et j'entre dans la maison de la vie où la crainte ne m'envahit jamais ».

Quand nous avons été baptisés, nous avons reçu le même Saint-Esprit que Dieu l'Aimant avait donné à son Fils Aimé dans le fleuve du Jourdain. À l'heure de notre mort, nous rendrons cet Esprit après l'union de notre corps à celui de Jésus et le mélange de notre sang à celui de Jésus, pour finalement entrer dans le cœur de Dieu, tout comme Dieu demeurait en nous... Notre vie est un passage de la mort (physique) à la vie éternelle dans le cœur de l'Amour parfait : le cœur de Dieu. Mais la question qui se pose est la suivante : avons-nous vécu l'amour que nous étions invités à vivre afin que nous soyons complètement prêts à entrer dans la maison du Père ?

Par le baptême, nous avons reçu l'Amour qui lie l'Aimant à l'Aimé. Nous, en qui l'amour de Dieu a été semé, avons compris, grâce à ce qui s'est passé au Jourdain, que nous n'adorons pas seulement le Dieu d'amour : nous adorons le Père, le Fils et le Saint-Esprit. Quand nous mourons, nous quittons le monde éphémère pour entrer dans la vie éternelle où la mort n'existe pas.

قدايس شهر كانون الثاني ٢٠٢٢ من أجل إختنا الراقدين على رجاء القيامة

- كنيسة القديس ديمتريوس، السليمانية - حلب، السبت ٢٠٢٢/١/٥ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر
- كنيسة القديس جاورجيوس - ماساشوستس، السبت ٢٠٢٢/١/٥ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر
- كنيسة مار جرجس - الديوثونية، السبت ٢٠٢٢/١/٦ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر
- كنيسة مار شربل - ليماسول، قبرص، السبت ٢٠٢٢/١/٦ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر
- كنيسة مار يوحنا الرسول، مونتريال - كندا، السبت ٢٠٢٢/١/٦ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر
- كنيسة مار الياس - زوق الخراب، الضبية، السبت ٢٠٢٢/١/٦ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر
- رعية القديس انطونيوس الكبير المارونية - داندونوغ، مالبورن - استراليا، السبت ٢٠٢٢/١/٧ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر
- كنيسة القيامة للأقباط الكاثوليك - بروكلين، الأحد ٢٠٢٢/١/٧ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر
- كنيسة القديسة حنة للزوم الملكيتين - كونكتكت، الأحد ٢٠٢٢/١/٧ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر
- كنيسة سان جوليان لوبوفر - باريس، الأحد ٢٠٢٢/١/٧ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر
- كنيسة سيّدة لبنان، نورمن - اوكلاهوما، الأحد ٢٠٢٢/١/٧ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر
- رعية القديس يوحنا فم الذهب/كنيسة القديس برنابا - لندن، الأحد ٢٠٢٢/١/٧ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر
- كنيسة سيّدة أم النعم - فيينا، النمسا، الأحد ٢٠٢٢/١/٧ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر
- دير مار يوسف - المتين، الأحد ٢٠٢٢/١/٧ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر
- رعية زوق مصبح - كنيسة سيّدة الوردية، الاثنين ٢٠٢٢/١/٣ مساءً، وفي الاثنين الأول من كل شهر
- كاتدرائية مار الياس - حلب، الاثنين ٢٠٢٢/١/٣ مساءً، وفي الاثنين الأول من كل شهر
- كنيسة مار مارون، فيلادلفيا - بنسلفانيا، الثلاثاء ٢٠٢٢/١/٤ مساءً، وفي الثلاثاء الأول من كل شهر
- كنيسة سيّدة الأرز - هيوستن، تكساس، الثلاثاء ٢٠٢٢/١/٤ مساءً، وفي الثلاثاء الأول من كل شهر
- كنيسة القديس شربل - كوتونو، بينين، الأربعاء ٢٠٢٢/١/٥ صباحاً، وفي كل يوم أربعاء من كل أسبوع
- كنيسة مار شربل - عمان، الخميس ٢٠٢٢/١/٦ مساءً، وفي الخميس الأول من كل شهر
- كنيسة مار شربل - أوتاوا، كندا، الأربعاء ٢٠٢٢/١/٥ مساءً، وفي الأربعاء الأول من كل شهر
- كنيسة مقام سيّدة زحلة والبقاع، الأربعاء ٢٠٢٢/١/٥ مساءً، وفي الأربعاء الأول من كل شهر
- كنيسة سيّدة العناية - البوشرية، الخميس ٢٠٢٢/١/٦ مساءً، وفي الخميس الأول من كل شهر
- كنيسة مار فوقا - غادير، الخميس ٢٠٢٢/١/٦ مساءً، وفي الخميس الأول من كل شهر
- كنيسة السيّدة الكبرى - بيت شباب، الجمعة ٢٠٢٢/١/٧ مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر
- رعية القديس ديمتريوس - الذوق، الجمعة ٢٠٢٢/١/٧ مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر
- كنيسة سيّدة الانتقال - مزيارة، الجمعة ٢٠٢٢/١/٧ مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر
- كنيسة مار يوحنا، عين الدوق، زحلة، الجمعة ٢٠٢٢/١/٧ مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر
- كنيسة مار يوحنا مارون - أورانج، كاليفورنيا، الجمعة ٢٠٢٢/١/٧ مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر
- رعية القديس يوسف - لافال، كيبك - كندا، الجمعة ٢٠٢٢/١/٧ مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر
- كنيسة مار روكو، ريفون - كسروان، الجمعة ٢٠٢٢/١/٧ مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر
- كنيسة سيّدة لبنان - لندن، الجمعة ٢٠٢٢/١/٧ مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر
- كنيسة القديسة تريزا - بروكتون، ماساشوستس، السبت ٢٠٢٢/١/٨ مساءً، وفي السبت الثاني من كل شهر
- كاتدرائية سيّدة النجاة - زحلة، السبت ٢٠٢٢/١/٨ مساءً، وفي السبت الثاني من كل شهر
- كنيسة مار مارون - الأنطونية، الحدث، السبت ٢٠٢٢/١/٨ مساءً، وفي السبت الثاني من كل شهر
- كنيسة السيّدة العذراء مريم الأنطاكية الأرثوذكسية - مونتريال، كندا، السبت ٢٠٢٢/١/٨ مساءً، وفي السبت الثاني من كل شهر
- كاتدرائية النبي الياس - الخنشارة، الأحد ٢٠٢٢/١/٩ صباحاً، وفي الأحد الثاني من كل شهر
- كنيسة مار يوسف - العدوسية، الأحد ٢٠٢٢/١/٩ صباحاً، وفي الأحد الثاني من كل شهر
- كاتدرائية الملك روفائيل - برازيليا، بعيدا، الأحد ٢٠٢٢/١/٩ - ١٠:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الثاني من كل شهر
- كنيسة الميلاد الإلهي - الحضيرة، بيت الشعار، الاثنين ٢٠٢٢/١/١٠ - ٧ مساءً، وفي الاثنين الثاني من كل شهر
- كنيسة القديس يوسف للزوم الملكيين الكاثوليك - لورانس، ماساتشوستس، الثلاثاء ٢٠٢٢/١/١١ - ٥ مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر
- دار المسيح الملك - زوق مصبح، الثلاثاء ٢٠٢٢/١/١١ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر
- دير سيّدة الكرمل - الحازمية، الثلاثاء ٢٠٢٢/١/١١ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر
- كنيسة مار تقلا - المروج، الثلاثاء ٢٠٢٢/١/١١ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر

- كنيسة رقاد السيّدة - المحيدثة، المتن، الأربعاء ٢٠٢٢/١/١٢ - ٦ مساءً، وفي الأربعاء الثاني من كل شهر
- كنيسة سيّدة المطهر- نيوبدفور، ماساشوستس، الأربعاء ٢٠٢٢/١/١٢ - ٦ مساءً، وفي الأربعاء الثاني من كل شهر
- كنيسة القديسين بطرس وبولس للروم الكاثوليك - أوتاوا، الأربعاء ٢٠٢٢/١/١٢ - ٧ مساءً، وفي الأربعاء الثاني من كل شهر
- كنيسة مار يوسف - زهر العين، الكورة، الخميس ٢٠٢٢/١/١٣ - ٦ مساءً، وفي الخميس الثاني من كل شهر
- كنيسة مار ضوميط - ساحل علما، الخميس ٢٠٢٢/١/١٣ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الخميس الثاني من كل شهر
- كاتدرائية مار عبدا - بكفيا، الجمعة ٢٠٢٢/١/١٤ - ٦ مساءً، وفي الجمعة الثاني من كل شهر
- كنيسة مار جرجس - فيطرون، الجمعة ٢٠٢٢/١/١٤ - ٦ مساءً - وفي الجمعة الثاني من كل شهر
- كنيسة القديسة مورا - القبيات، السبت ٢٠٢٢/١/١٥ - ٦ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر
- كنيسة سيّدة لبنان - مالبورن، استراليا، السبت ٢٠٢٢/١/١٥ - ٦ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر
- دير مار الياس الراس - جعيتا، السبت ٢٠٢٢/١/١٥ - ٧ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر
- كنيسة مار مارون - توكومان، الأرجنتين، السبت ٢٠٢٢/١/١٥ - ٧ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر
- كنيسة سيّدة المعونات - بولونيا، الأحد ٢٠٢٢/١/١٦ - ١٠:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الثالث من كل شهر
- كنيسة سيّدة لبنان - بروكلين، الأحد ٢٠٢٢/١/١٦ - ١١ صباحاً، وفي الأحد الثالث من كل شهر
- كنيسة سيّدة الحبل بلا دنس - القبيات، الأحد ٢٠٢٢/١/١٦ - ٦ مساءً، وفي الأحد الثالث من كل شهر
- كنيسة الصعود - ضبيه، الثلاثاء ٢٠٢٢/١/١٨ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الثالث من كل شهر
- كنيسة سيّدة البشارة - ماساتشوستس، الأربعاء ٢٠٢٢/١/١٩ - ٧ مساءً، وفي الأربعاء الثالث من كل شهر
- كنيسة مار تقلا - سد البوشرية، الخميس ٢٠٢٢/١/٢٠ - ٦ مساءً، وفي كل يوم خميس من كل أسبوع
- كنيسة مار ميخائيل - بيت الشعار، الحضيرة، الخميس ٢٠٢٢/١/٢٠ - ٦ مساءً، وفي الخميس الثالث من كل شهر
- كنيسة مار الياس للروم الكاثوليك - لافال، كندا، الخميس ٢٠٢٢/١/٢٠ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الخميس الثالث من كل شهر
- كنيسة مار عبدا وفوقا - رعبدا، الخميس ٢٠٢٢/١/٢٠ - ٦ مساءً، وفي الخميس الثالث من كل شهر
- كنيسة مار ضوميط - عين الخروبة، الجمعة ٢٠٢٢/١/٢١ - ٦ مساءً، وفي الجمعة الثالث من كل شهر
- رعية مار يوحنا المعمدان/ كنيسة مار شربل - كرم سده، السبت ٢٠٢٢/١/٢٢ - ٤ مساءً، وفي الثاني والعشرين من كل شهر
- كنيسة مار مارون - بيار رشعين، زغرنا، الثلاثاء ٢٠٢٢/١/٢٥ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الأخير من كل شهر
- كنيسة مار جرجس - الضبيه، الثلاثاء ٢٠٢٢/١/٢٥ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الأخير من كل شهر
- كاتدرائية القديس نيقولاوس - بلونة، الأربعاء ٢٠٢٢/١/٢٦ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الأربعاء الأخير من كل شهر
- كنيسة القديس باسيلوس الكبير - رود ايلاند، الأربعاء ٢٠٢٢/١/٢٦ - ٧ مساءً، وفي الأربعاء الأخير من كل شهر
- كنيسة سيّدة النصر - بنسلفانيا، الخميس ٢٠٢٢/١/٢٧ - ٤ مساءً، وفي الخميس الأخير من كل شهر
- كنيسة مار يوسف - المطيلب، الخميس ٢٠٢٢/١/٢٧ - ٦ مساءً، وفي الخميس الأخير من كل شهر
- كنيسة مار الياس الحي - عين الصفصاف، الخميس ٢٠٢٢/١/٢٧ - ٦ مساءً، وفي الخميس الأخير من كل شهر
- كنيسة سيّدة الانتقال - عينطورة، كسروان، الخميس ٢٠٢٢/١/٢٧ - ٦ مساءً، وفي الخميس الأخير من كل شهر
- كنيسة سيّدة البشارة - إبيادان، نيجيريا، الخميس ٢٠٢٢/١/٢٧ - ٦ مساءً، وفي الخميس الأخير من كل شهر
- كنيسة سيّدة الخلاص - عين الرمانة، الجمعة ٢٠٢٢/١/٢٨ - ٥:٣٠ مساءً، وفي الجمعة الأخير من كل شهر
- رعية سيّدة الوردية - لاغوس، السبت ٢٠٢٢/١/٢٩ - ٥ مساءً، وفي السبت الأخير من كل شهر
- كنيسة سيّدة أرز لبنان - ماساشوستس، السبت ٢٠٢٢/١/٢٩ - ٥ مساءً، وفي السبت الأخير من كل شهر
- كنيسة سيّدة الخلاص - مرجيا، السبت ٢٠٢٢/١/٢٩ - ٦ مساءً، وفي السبت الأخير من كل شهر
- رعية مار يوسف / مار مارون - الذبية، السبت ٢٠٢٢/١/٢٩ - ٦ مساءً، وفي السبت الأخير من كل شهر
- كاتدرائية سيّدة النعم، نيقوسيا - قبرص، السبت ٢٠٢٢/١/٢٩ - ٦:٣٠ مساءً، وفي السبت الأخير من كل شهر
- رعية مار يوسف - لارنكا، قبرص، الأحد ٢٠٢٢/١/٣٠ - ١٠ صباحاً، وفي الأحد الأخير من كل شهر
- كنيسة مار انطونيوس الكبير - بسكنتا، الأحد ٢٠٢٢/١/٣٠ - ١٠:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الأخير من كل شهر
- كنيسة مار جرجس - غوايا، القبيات، الأحد ٢٠٢٢/١/٣٠ - ١٠ صباحاً، وفي الأحد الأخير من كل شهر
- كنيسة سيّدة لبنان - باريس، الأحد ٢٠٢٢/١/٣٠ - ١١ صباحاً، وفي الأحد الأخير من كل شهر
- كنيسة مار شربل - رالي، نورث كارولينا، الأحد ٢٠٢٢/١/٣٠ - ١١:٠٠ صباحاً، وفي الأحد الأخير من كل شهر
- كنيسة مار مارون - تل ذنوب، الأحد ٢٠٢٢/١/٣٠ - ١١:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الأخير من كل شهر

زوق مكايل، حي القوز، بناية مار الياس تلفون/فاكس: ٩٢٢١٦٠١ +٩٦١ ٣٧٠٢٩٨٨ +

بريد إلكتروني: ouzkourni@hotmail.com - malakoutika@gmail.com

موقع إلكتروني: www.ouzkournifimalakoutika.org - Ouzkourni fi Malakoutika - YouTube - Facebook